

觀海

物貨禮送年過冬過

糖菜類

雜貨大廣告

英屬
二埠
成記謹啓

●冬節送禮童子台用

CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.



XTRAGOOD
Clothes for Boys

▲◎▼有頂靚尤魚發賣

本號始創晒英洲尤魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號光顧不勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行困乏所做該貨不足各貴號採辦屢屢有阻遲之候現本公司同人等爲廣招徠起見再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新晒尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾所厚望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付觀看本號新靚尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉牛晒雪魚仔等項俱做發行

譚聲禮告啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

司公合三域多

SAM HOP Co.
Phone 5031 P. O. Box 1226
1633 Government St. Victoria B.C.

本公司經于十一月廿五日開張貿易專辦中西伙食雜貨俱全皆選辦各江上好貨品價廉物美偷蒙坑上各埠僑胞賜顧格外歡迎定選上等貨物付上以圖久遠交易兼接理滙兌代寫回唐船帛照料行李如蒙委託必力為妥辦本公司集合大資本而成專為利便僑胞公益起見非同罔市利者可比仰祈留心光顧如有信件赤咭請照上列西字付來無悞也

▲喊線五〇三壹

域多利三合公司總司理林立榮啓

◎◎◎催繳勸捐舟費緣簿

啓者本堂前月爲張炳熙胡道二君各發出勸捐舟資緣簿錄
本分早鄰近各埠致公堂懇爲題簽襄成此舉今計限期已過
尙有多數未見繳回致使張胡二君均不能定期買舟故特
廣告仰 各埠致公堂昆仲統請隨緣樂助無論簽得多寡
速將緣簿繳回俾張胡二君得藉義款以買舟而本堂亦得
速手續母任感激此佈 十二月十八號 二埠致公堂啓

城埠達權社鳴謝

盛意
山任感激茲將贈物與捐出經費 諸君芳名登報宣揚聊答
胡福君 鄭陞君 送來橫額一幅 顏曰(英才菁萃)
鄭松丁 劉學棟 林學懷 劉揚道 呂兆倫 李伯如
劉振倫 鄧榮瀚 傅金女諸君 同送來(大洋鏡一面)
陳 喬 羅月池 林聘吾 湯蘭錫 林英羅 陳和業
余 紹 鄭北金 司徒臻 林天如 李雁明 李觀瀾
呂傳美諸君 同送來鏡橫額一幅 顏曰(玉昆金友)
林聘吾君 羅月池君 同贈橫額一幅 顏曰(海外蘭亭)
陳錦惠 陳艷馨 周道楫 岑瓊生 四君贈來(大洋鏡
一面)
本埠悅容齋 贈來橫額一幅 題曰(民權發達)
周家識告 送來橫額一幅 題曰(發達民權)

▲茲將同志捐來常費列

李世平君 敬贈橫額二幅內題詩四首
李汝舫 林志權 李日振 呂李諸君 送來橫鏡屏一幅
內題詩一首

▲茲將同志捐來週年紀念經費列

呂	李強十元	李均奕三元	鄭升三元	周道楨二元五	鄧瀚	林杏舉
林倫	二元五	林五二元五	呂兆倫	(以上各二元)		
呂楫	呂傳美	周水	廖榮			
趙芳椿	一元五	胡福祥	一元五	林英羅	陳焯	
陳初	陳和業	林榮	李伯如	曾榮	鄭北金	
湯關錫	莊伙	陳喬	羅月池	趙結	黃珠世	
劉振德	鄭珍	呂熬	湯楫	林緒	鍾啓然	
謝柏	李洪	鄭慶仰	余永章	鍾基	呂寬	
譚祥	張煉	胡穩	劉揚道	李光	司徒臻	
周金海	鄭優	鄭達	林富	周均	林南	
岑錫	趙子容	宵公寬	黃子華	黃百萬	林志穩	
(以上每各二元)	黃漆七毛五			周世堯	張瑞	
戴安懿	(每各五毛)			連權社啓		